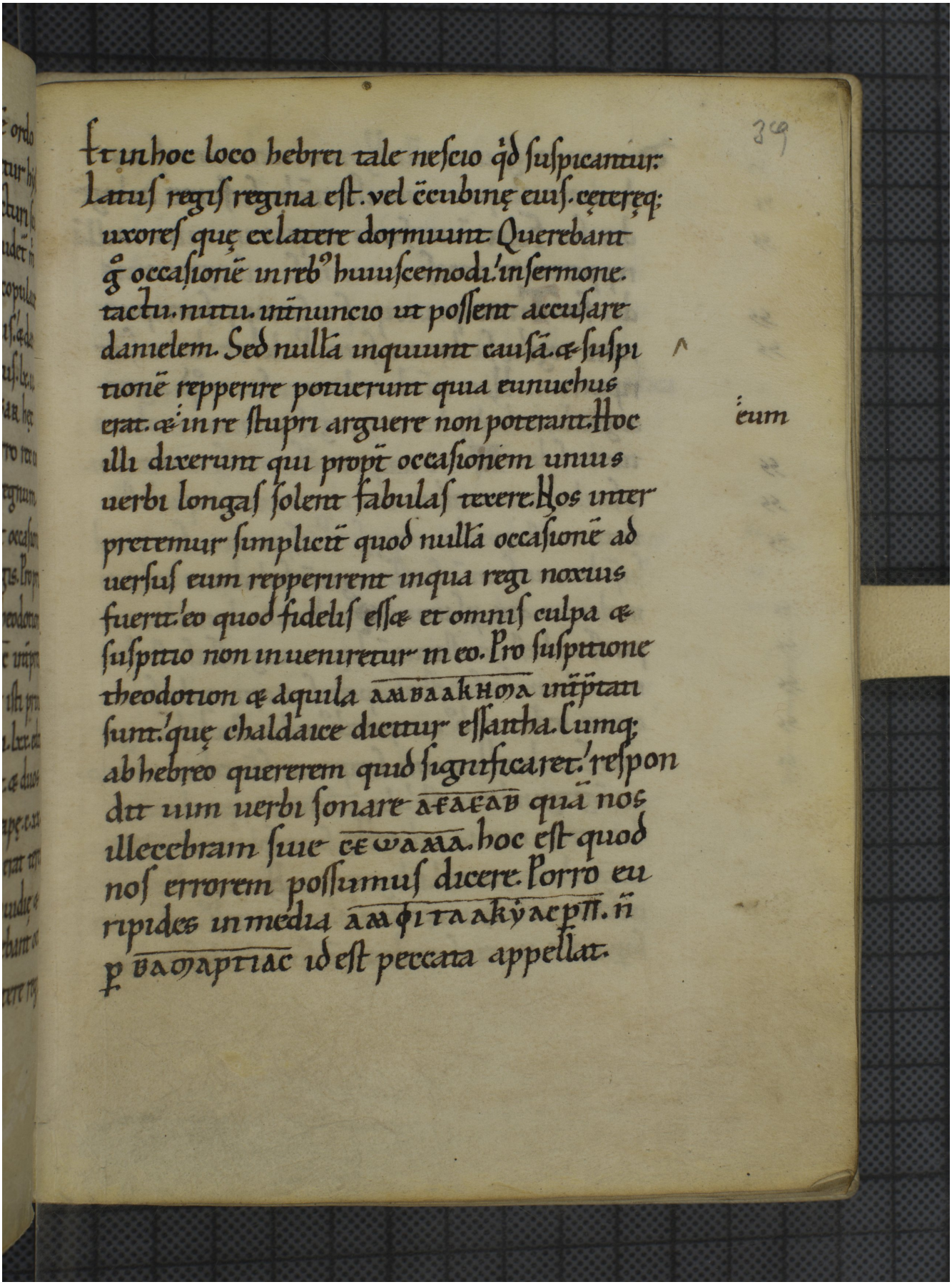
Quelle: http://manuscripta.at/?ID=26279
Copyright: Admont, Benediktinerstift



39

Et in hoc loco hebrei tale nescio q̄d suspicantur:
latus regis regina est. vel c̄cubinę eius. cęteręq;
uxores quę ex latere dormiunt. Querebant
ḡ occasionē in reb⁹ huiuscemodi. in sermone.
tactu. nutu. int̄nuncio ut possent accusare
danielem. Sed nullā inquiunt causā. & suspi
tionē repperire potuerunt quia eunuchus
erat. & in re stupri arguere non poterant. Hoc
illi dixerunt qui propt̄ occasionem unius
uerbi longas solent fabulas texere. Nos inter
pretemur simplicit̄ quod nullā occasionē ad
uersus eum repperirent in qua regi noxius
fuerit. eo quod fidelis esse et omnis culpa &
suspitio non inueniretur in eo. Pro suspitione
theodotion & aquila ⲁⲙⲃⲁⲁⲕⲏⲙⲁ int̄p̄tati
sunt. quę chaldaice dicitur essaitha. Cumq;
ab hebreo quererem quid significaret. respon
dit uim uerbi sonare ⲁⲉⲁⲉⲁⲃ quā nos
illecebram siue ⲥⲉⲱⲁⲙⲁ. hoc est quod
nos errorem possumus dicere. Porro eu
ripides in media ⲁⲙⲫⲓⲧⲁⲁⲕⲩⲁⲥⲣⲡ. n̄
ⲣ ⲃⲁⲙⲁⲣⲧⲓⲁⲥ id est peccata appellat.

eum